

## Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Dili

Jullu 2021

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tui mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tui JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan institusaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma laiha justifikasi saun ba kualkér violénsia hasoru feto.

### A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili

#### 1. Total kazu ne'ebé JSMP monitoriza hamutuk: 22

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika-LKVD	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika (VD) (artigu 2 kona-ba konseitu VD, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika (VD) sira no artigu 36 kona-ba krime sira VD nian hanesan krime públiku)	12
Artigu 177 KP	Abuzu seksuál ba menór	2
Artigu 145, 258, 251 KP	Ofensa ba integridade física simples, danu simples no furtu simples	1
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade física simples	5
Artigu 259 KP	Danu Agravadu	1
Artigu 151	Krime ameasa	1
<b>Totál</b>		<b>22</b>

#### 2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza hamutuk: 14

Tipu pena	Artigu	Númeru
Pena prizaun	Artigu 66 KP	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	3
Pena multa	Artigu 67 KP	7
Absolve		2
Omologa		1
<b>Totál</b>		<b>14</b>

3. Total kazu ne'ebé adia tuir JSMP ninia monitorizasaun : 0
4. Total kazu ne'ebé sei kontinua prosessu tuir JSMP ninia monitorizasaun: 8

**B. Diskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira.**

**1. Krime ofensa ba integridade fízika simples, danu simples no furtu simples**

Nú. Prosesu : 0257/18.PDDIL  
 Kompozisaun Tribunál : Singulár  
 Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes  
 Prokuradór : Dr. Claudinho do Rosario  
 Defeza : Dra. Laura Valente Lay  
 Desizaun : Omóloga

Iha 16 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples, danu simples no furtu simples ne'ebé envolve arguida DS hasoru lezada OC nu'udar viziňu, iha Suku Bekora, Posto Administrativu Kristo Rei, Munisípiu Dili.

**Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 25 Juñu 2018, iha oras tuku 6:00 dadeer, bainhira lezada toba hela iha kuartu laran arguida, derepente tebe odamatan kuartu nian ne'ebé lezada toba ba, lezada hader atu loke odamatan, arguida lori tijora hodi sona kedas iha lezada nia kabaas rezulta lezada nia kabaas kanek ki'ik no raan, lezada halai ba hato'o kedas keixa iha polísia. Bainhira lezada fila husi eskuadra polísia arguida sunu tiha lezada nia roupa hanesan kalsa ida faru ida no vestidu ida no foti ta'an lezada nia osan US\$10.00 ne'ebé tau iha lezada nia pasta laran, hahalok arguida nian ne'e rejulta lezada hetan

prezuiju US\$20,00. Kazu ne'e akontese tanba arguida dekonfia lezada amante (*selingkuh*) ho arguida nia la'en

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa, artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no artigu 251 KP kona-ba furtu simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Bazeia ba artigu 262 (1) Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaisaun, nune'e antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaisaun ba arguida no lezada.

Iha prosesu konsiliaisaun ne'e, lezada hakarak dame malu no deziste tiha nia keixa hasoru arguida maibé husu ba arguida atu labele repete ninia hahalok ne'e iha futuru. Alende ne'e, arguida mós konkorda ho pedidu lezada nian no deklara katak arrepende ninia hahalok no promete sei la repete tan hahalok hanesan iha futuru.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba akordu dame husi parte rua no pedidu dezisténsia husi lezada. Nune'e tribunál omologa akordu dame ne'e.

#### **2. Krime danu agravadu**

Nú. Prosesu	: 0478/10.PDDIL
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Alvaro Maria Freitas, Dr. José Gonçalvés no Dr. Argentino Luísa
Prokuradór	: Dr. Domingos Bareto
Defeza	: Dr. Estaquio S.P. Guterres
Desizaun	: Absolve

Iha 22 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba danu agravadu ne'ebé envolve arguidu Jeronimo Assunção Guterres no arguidu João Ximenes alias Maukiak hasoru Lezadu Angelo Soares, iha Munisípiu Dili.

## **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 13 Juñu 2010, maizumenus iha oras tuku 15.00 lokraik, lezadu simu telefone husi lezadu Orasio katak arguidu Jeronimo ho Angelo hamutuk ho nia maun alin sira lori besi selok odamatan loja nian hodi baku rahun armari vidru tolu, CD-DVD tolu, kuluna ka Spiker tolu inklui mós halo rahun sasan sira seluk. Arguidu sira ninia asaun ne'e rezulta lezadu hetan prejuizu (*kerugian*) ho montante osan US\$2,000.00.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 259 KP kona-ba danu agravadu ho moldura penal tinan 2 to'o tinan 8 prizaun.

## **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu Jeronimo Assunção Guterres deklara katak problema ne'e akontese duni, maibé la'os arguidu na'in rua mak estraga lezadu sira nia sasan iha loja laran, maibé problema ne'e entre grupu husi parte Ossu no grupu husi parte Baguia no lezadu nia loja pas parte iha bairo Baguia nian, nune'e hetan estragus husi grupu parte Ossu nian.

Arguidu João Ximenes, deklara katak problema ne'e akontese duni, maibé laos arguidu sira mak estraga, maibé problema ne'e entre grupu husi parte Ossu no grupu husi parte Baguia no lezadu nia loja pas parte iha bairo Baguia nian, nune'e hetan estragus husi grupu parte Ossu nian.

Testemuña Angelo deklara katak iha akontesimentu ne'e testemuña laiha ne'eba no testemuña iha hela servisu fatin, derepenti simu telefone husi Sr. Orasio katak arguidu Jeronimo Assunção Guterres no arguidu João Ximenes alias Maukiak baku rahun hotu sasan loja nian, ho ida ne'e testemuña ba kellas iha fatin akontesimentu no haree sasan loja nian rahun hotu ona.

Testemuña Orasio (naran kompletu) mós deklara katak iha akontesimentu ne'e testemuña laiha ne'eba no testemuña mós simu telefone husi kolega ida ne'ebé agora nia haluha tiha ona naran no lahatene iha ne'ebé, nune'e testemuña ba kellas iha fatin akontesimentu no haree sasan sira hetan estragus, maibé testemuña la harre ho matan katak arguidu na'in rua mak baku rahun sasan sira ne'e.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak lezadu Angelino nia loja hetan duni estragus no sasan ne'ebé hetan estragus mak hanesan armari vidru tolu, kuluna/ spiker, CD/DVD, no kasete, maibé prokuradór la konsege arola testemuña atu reforsa faktu ne'ebé iha, ho nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu sira tuir konviksaun tribunál nian.

Defeza haktuir katak iha julgamentu arguidu sira deklara katak sira laiha fatin akontesimentu, no bainhira sira to'o iha fatin akontesimentu krime ne'e akontese tiha ona, no testemuña sira mós to'o iha fatin akontesimentu bainhira krime ne'e akontese tiha ona no sira la hatene semak estraga lezadu nia loja, nune'e husu ba tribunál atu absolve arguidu sira husi krime ne'e.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu durante julgamentu, tribunál konsidera faktu hotu la provadu, ho nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu sira husi prosesu ne'e.

### **3. Krime ofensa ba integridade física simples**

Nú. Prosesu	: 0033/20.ALSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Albertina d. C. das Neves
Prokuradór	: Jacinto Babo
Defeza	: José da Silva
Desizaun	: Pena multa US\$60.00

Iha 22 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Mateus Amaral, Bernado de Andrade no Guilhermino Brito hasoru lezadu José Afonso do Rego, iha Munisípiu Aileu.

## **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 03 Jullu 2020, iha oras tuku 15:37, lezadu ho nia oan nain haat ba husu tuir Sr. Delfin ne'ebé foin atu ba hari'i nia uma iha rai eransa lezadu José Afonso do Rego nian, Bainhira lezadu ho nia oan to'o iha fatin akontesimentu husu kedes ba Sr. Delfin dehan "*tanba sá mak halo fali kontrusaun uma iha hau nia rai eransa?*". Bainhira lezadu husu hela derpente arguidu nain tolu Mateus Amaral, Bernado de Andrade no Guilhermino Brito to'o mai hodi halo kedes agresaun fíziku hasoru lezadu. Agresaun ne'e hanesan arguidu Mateus Amaral tuku dala ida iha lezadu nia tilun-hun parte karuk no rezulta lezada monu tun ba rai. Bainhira lezada konsege hamrik arguidu Bernado Andrade tuku tuir tan ba iha lezadu nia tilun-hun parte karuk no arguidu Guilhermino Brito tebe dala ida iha lezadu nia knosen ruin parte karuk. Hafoin arguidu Mateus no arguidu Bernado kaer lezadu nia liman sorin hodi hiit lezadu no aumezmu tempu arguidu Bernado hodi nia ain-tuur sukit sae ba lezadu nia oin lulik.

Depoisde akontesimentu lezadu ba halo kedes tratamentu médiku iha Sentru Saude Aileu, baixa kalan ida no simu soru no simu aimoruk Amoxilin, Paracetamol no vitamina. Lezadu foin sente di'ak no rekupera fali depoisde semana tolu. Arguidu sira no lezadu

antes ne'e laiha problema no sira koñese malu nu'udar viziñu.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Antes julgamentu produsaun ba prova, tribunál halo tentativa konsiliaсаun ba arguidu sira no lezadu. Maibé lezadu hakarak kontinua prosesa kazu ne'e tanba nia sei sente laran moras ba hahalok husi arguidu sira.

Iha prosesu julgamentu, arguidu sira konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklara katak iha momentu ne'ebá lezadu ho nia oan nain haat ba husu tuir Sr. Delfin ne'ebé antes ne'e lori ona material hodi halo kontrusaun ba nia uma iha rai ne'ebé arguidu sira rekoñe ka hatene katak rai ne'e hanesan rai fuik ka mamuk. Arguidu sira mós deklara katak sira nia intensaun ba fatin refere atu rezolve problema tanba parte nain rua komesa diskuti malu ona. Tanba ne'e arguidu sira to'o halo kedes agresaun fíziku hasoru lezadu hodi tuku dala rua iha tilun-hun parte karuk, tebe dala ida iha knosen ruin parte karuk no lori ain-tuur sukit sae ba iha lezadu nia oin lulik. Arguidu sira deklara katak to'o prosesu ne'e la'o sira seidauk buka malu hodi rezolve problema ne'e. Mezmu nune'e, arguidu sira deklara katak sira arrepende sira nia hahalok no promete sei la repete hahalok hanesan iha futuru.

Entretantu, lezadu konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak antes ne'e nia lezadu nunka halo problema ho arguidu sira no nia koñese arguidu sira nu'udar ninia viziñu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu sira provadu komete krime hasoru lezadu ho meius tuku lezadu nia tilun-hun parte karuk dala rua, tebe dala ida iha knosen parte karuk no lori ain-tuur sukit dala ida iha lezada nia oin lulik hodi rezulta moras no bubu iha tilun huun parte karuk. Aktu no agresaun ne'e rezulta lezadu ba halo tratamentu iha Sentru Saude Namtesu Aileu no lezadu foin sente diak depoisde semana tolu. Prokuradór mós argumenta katak antes ne'e lezadu nunka halo problema ho arguidu sira. Mezmu nune'e tanba arguidu sira foin primeravés mai hatan iha tribunál, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu 145 KP.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu sira konfesa faktu sira ne'ebé akuza kontra sira sein rezerva, no foin primeravéz mai hatan iha tribunál. Tanba ne'e, husu ba tribunál fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu sira.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu mateus tuku dala ida iha lezadu nia tilun huun parte karuk, arguidu Bernado tuku tuir tan ba iha lezadu nia tilun-

hun parte karuk no arguidu Guilhermino tebe iha lezadu nia knosen parte karuk. Tribunál mós prova katak arguidu Bernardo lori ain-tuur sukit lezadu nia oin lulik hodi rezulta moras iha parte oin lulik no ba halo kendas tratamento iha hospital.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu sira konfesa, arrepende sira nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu sira ho pena multa US\$60.00 ba kada arguidu no ne'ebé kada fulan arguidu sira sei selu US\$0,50 durante loran 120. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 40 prizaun se arquidu la kumpri pena multa refere.

#### 4. Krime abuzu sekusuál ba menór

Iha 23 Julu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krimen abuzu seksuál ba menór ne'ebé envolve arguidu AdJM hasoru lezada LSC (idade 14 anos), iha Munisípiu Aileu.

Akuzasaun prokuradór

Prokuradórakuza katak iha 12 Dezembru 2020, iha oras ne'ebé la apura, arguidu tam tui lezada ba kuartu laran lori liman taka lezada nia ibun no arguidu hasai nia orgaun seksuál fó ba lezada kaer no doko no arguidu buti lezada nia hirus matan no rei lezada nia ibun, derepente lezada nia bin atu tama ba kuarta laran haree arguidu ho lezada rei malu hela. Kazu ne'e akontese, bainhira atu prepara seremonia ki'ik ba arguidu, tanba arguidu remata ona iha ensino sekundaria, nune'e arguidu ho lezada atu ba sosa modo hodi prepara ba arguidu nia serimonia ne'e, maibé antes arguidu ho lezada ba sosa modo, tanba lezada uza hela saia nune'e lezada dehan ba arguidu atu hein lai lezada ba troka tiha saia no hatais fali kalsa, bainhira lezada tama ba kuartu atu troka arguidu tama tui lezada hodi komete aktu ne'e hasoru lezada no arguidu foin hapara ninia asaun ne'e, bainhira lezada nia bin hein lezada kleur la sai husi kuartu laran, nune'e lezada nia bin loke kurtina kuartu nian no haree arguidu ho lezada rei malu hela.

Arguidu mós komete ona aktu hanesan hasoru lezada dala ne'en ona, akontesimentu primeru iha data ne'ebé lezada haluha ona maibé iha Marsu 2019, arguidu obriga rei lezada nia ibun no haruka lezada kaer arquidu nia orgaun seksuál, tuir fali mai data no

fulan lezada haluha ona, maibé nafatin iha tinan 2019, arguidu buti lezada nia hirus matan no nafatin haruka lezada doko arguidu nia orgaun seksuál, iha loran tuir mai nafatin iha tinan 2019, arguidu obriga lezada hodi rei lezada nia ibun, lezada lakohi arguidu tuku dala iha lezada nia hasan parte loos, tuir fali fulan no loran lezada haluha ona, maibé nafatin iha tinan 2019, arguidu buti lezada nia hirus matan no rei lezada nia ibun, loran tuir mai iha tinan 2019, arguidu buti lezada nia hirus matan rei lezada nia ibun no arguidu hatama liman ba iha lezada nia orgaun seksuál hodi ka'er lezada nia orgaun seksuál.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 177 KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho moldura penal tinan 5 to'o tinan 20 prizaun.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende nia hahalok, foin primeiravéz mai hatan iha tribunál no iha akontesimentu ne'e arguidu la hatene kona-ba lezada ninia idade.

Alende ne'e lezada mós konfirma faktu hotu iha akuzasaun, lezada deklara liután katak arguidu hela ho lezada sira iha tinan 2018, lezada senti moras iha lezada nia orgaun seksuál ba hahalok ne'ebé arguidu halo no ba dala ikus lezada nia bin mak ka'er toman, no akontesimentu antes lezada la hatete ba lezada nia inan aman, maun no bin sira, tanba lezada tauk sira baku.

Testemuña DSdJ ne'ebé nu'udar lezada nia bin depoimenta katak iha akontesimentu ne'e atu halo seremonia ki'ik ba arguidu, tanba arguidu remata ona ninia estudu iha ensino sekundaria, nune'e arguidu dehan katak arguidu mak atu ba sosa modo no ba ho lezada, tanba momento ne'e lezada tau hela saia, nune'e lezada tama kuartu atu troka tiha saia no uza fali kalsa, maibé tanba testemuña haree lezada troka kleur loos no la sai husi kuartu, nune'e testemuña ba loke kurtina kuartu nian no haree arguidu ho lezada rei malu hela, nune'e testemuña hakfodak arguidu dudu tiha lezada ba armari nia kotuk, ho nune'e testemuña fó hatene ba sira nia inan mana hodi husu arguidu no lezada no arguidu ho lezada deklara katak la'os foin akontese maibé akontese dala barak ona.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba arguidu ninia deklarasaun no konfirma mós husi lezada no testemuña no kazu ne'e laos foin primeiravés akontese, maibé akontese dala barak ona. Ho nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 8.

Entretantu defeza haktuir katak, bazeia ba deklarasaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada no testemuña katak krime ne'e akontese duni, mezmu nune'e husu ba tribunál atu tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan, arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál no husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tama tuir lezada ba kuartu laran lori liman taka lezada nia ibun no arguidu hasai nia orgaun seksuál fó ba lezada kaer no doko no arguidu buti lezada nia hirus matan no rei lezada nia ibun.

Arguidu mós komete ona aktu hanesan hasoru lezada dala ne'en ona, akontesimentu primeru iha data ne'ebé lezada haluha ona maibé iha Marsu 2019, arguidu obriga rei lezada nia ibun no haruka lezada kaer arguidu nia orgaun seksuál, tuir fali mai data no fulan lezada haluha ona, maibé nafatin iha tinan 2019, arguidu buti lezada nia hirus matan no nafatin haruka lezada doko arguidu nia orgaun seksuál, iha loron tuir mai nafatin iha tinan 2019, arguidu obriga lezada hodi rei lezada nia ibun, lezada lakohi arguidu tuku dala ida iha lezada nia hasan parte loos, tuir fali fulan no loron lezada haluha ona, maibé nafatin iha tinan 2019, arguidu buti lezada nia hirus matan no rei lezada nia ibun, loron tuir mai iha tinan 2019, arguidu buti lezada nia hirus matan rei lezada nia ibun no arguidu hatama liman ba iha lezada nia orgaun seksuál hodi ka'er lezada nia orgaun seksuál.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende nia hahalok, foin primeiravéz mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan walu.

## **5. Krime ameasa**

Nú. Prosesu	: 0225/20. PCCIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ersilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Rui Manuel Guterres
Desizaun	: Absolve

Iha 23 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ameasa ne'ebé envolve arguidu Elias Maia da Costa hasoru lezada Honecia Laudia Natasya Moniz (tinan 8).

## **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 13 Outubru tinan 2020, iha tuku 15:00 lokraik, lezada nain rua lao halimar iha estrada dirasaun Tasi-tolu, derepenti de'it arguidu ho motorizada para iha lezada sira nia oin no dehan ba lezada sira katak "*hoi asu ha'u buti ó nia kakorok halo mate tiha*," tanba tauk ho arguidu nia lia fuan ameasa ne'e lezada ho nia kolega halai fila kedes ba sira nia uma.

Iha loron tuir mai lezada la ba eskola, nune'e lezada nia inan husu ba lezada "*tanba sá ó la ba eskola?*" lezada hatan katak "*ha'u ta'uk tiu viziňu iha sorin, tanba tiu ne'e ameasa ha'u.*" Rona tiha nune'e, lezada nia inan sai ba estrada no hakilar dehan "*se mak ameasa hau nia oan ne'e?*" arguidu iha hela uma laran rona liafuan ne'e sai kedes mai liur no diskute malu kedes ho lezada nia inan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 157 KP kona-ba krime ameasa ho moldura penal to'o tinan 1 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak iha akontesimentu ne'e arguidu so dehan de'it "*hoi hau ne'e ema ka animal?, ne'ebé mak ó bolu hau hoi ne'e ka,*" Arguidu mós deklara liután katak dehan liafuan ne'e ba lezada, tanba bainhira arguidu ho motor atu sai lezada hakilar husi kotuk ho liafuan "*hoi, hoi, hoi*". Arguidu deklara tan katak antes akontesimentu ne'e arguidu mak sai hanesan testemuña ba kazu abuzu seksuál ne'ebé komete husi lezada nia tiu no agora dadaun lezada nia tiu iha hela prizaun, nune'e mak lezada ho ninia família odiu hau. Arguidu mós informa katak, lezada la ba eskola ne'e arguidu la hatene tanba la'ós arguidu ninia poder, tanba arguidu la'ós aman husi lezada. Arguidu mós esclarese liután katak nia prontu la'o tuir prosesu hotu, depende ba lezada nia família, hakarak atu rezolve tuir família ka kontinua tuir prosesu formal ne'ebé iha.

Iha parte seluk lezada deklara katak iha akontesimentu ne'e lezada ho ninia kolega halimar hela TIK-TOK iha estrada no kanta "*hoi hoi hoi*," no la refere ba arguidu, maibé derepente arguidu para motor iha lezada ho ninia kolega nia oin hodi dehan "*hoi asu ha'u buti ó nia kakorok halo mate tiha*." Ho nune'e lezada ho ninia kolega halai fila

kedas ba uma no loron tuir mai lezada la ba eskola, la'os tanba tauk ho arguidu ninia amesa, maibé lezada mak baruk.

Testemuña Apepa ne'ebé nu'udar lezada nia kolega deklara katak testemuña ho lezada halimar hela TIK-TOK iha estrada no kanta "hoi hoi hoi," derepente arguidu para motor iha sira nia oin no dehan "*hoi asu ha'u buti ó nia kakorok halo mate tiha.*" Ho nune'e testemuña no lezada halai fila kedas ba uma.

### Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete duni krime ne'ebé akuza ba arguidu, mezmu arguidu koko atu nega faktu balun, maibé lezada no testemuña konfirma, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian. Entretantu, defeza husu ba tribunál atu deside pena ne'ebé justu ba arguidu.

### Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál la prova katak, arguidu ameasa lezada, maibé arguidu so dehan de'it "*hoi ha'u ne'e ema ka animal, ne'e mak ó bolu hoi ne'e,*" no lezada mós la konsisten ho ninia deklarasaun lha akuzasaun lezada dehan tauk la ba eskola, tanba arguidu ninia ameasa, maibé iha produsaun ba prova lezada deklara katak la'os tauk ba arguidu nia ameasa, maibé lezada mak baruk de'it atu ba eskola, bazeia ba faktu la provadu sira ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu husi krime ne'e. Tribunál mós husu ba arguidu atu prevene halo ameasa ba labarik sira wainhira hetan ka haree labarik sira iha dalan.

## 6. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0090/20.LBZT

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dra. Maria Solana Fernandes

Prokuradora : Dra. Ivonia Maria Guterres

Defeza : Dr. Manuel Tilman (Advogado Privadu)

Desizaun : Pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1

Iha 26 Julu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu CH hasoru nia feen, iha Munisípiu Likisá.

### **Akuzasaun prokuradora**

Prokuradora akuza katak iha 22 Julu 2020, iha oras tuku 03:00 madrugada, arguidu lori telemóvel tuda dala ida iha lezada nia hirus matan, arguidu atu basa tan dala ida iha lezada nia oin, maibé lezada satanetik ho liman, nune'e kona fali iha lezada nia liman parte karuk. Arguidu kontinua tuku dala ida iha lezada nia kabun parte loos no dudu lezada monu ba kama leten no rezulta lezada baku nia kotuk laran iha parede, alende ne'e arguidu mós dehan ba lezada "*hau tenke oho mate tiha ó para hau tama komarka mak hau puas*," tanba tauk ho arguidu nia liafuan ne'e lezada atu halai sai husi janela, maibé arguidu kaer lezada nia kelen lezada monu sai husi janela no rezulta kanek iha lezada nia liman sikun parte karuk no loos no kanek mós iha lezada nia ain-tuur, nune'e lezada halai ba dapur, arguidu tuir lezada ba dapur foti tudik atu sona lezada, maibé la konsege tanba lezada tata arguidu nia liman, mezmu nune'e arguidu nafatin buti lezada nia kakorok no lezada dudu arguidu nia ulun ba parade, no lezada halai ba toba tiha iha viziñu nia uma no iha dadeer mak lezada ba hato'o keixa iha polísia. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba bainhira arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu komesa hirus lezada no koalia fali problema ne'ebé antes ne'e akontese ona, ho nune'e mosu agresaun hirak ne'e.

Prokuradora akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu hili direitu nonook, enkuantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradora haktuir katak mezmu arguidu hili direitu nonook, maibé lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun, nune'e konsidera faktu hotu provadu no atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen no suspende ba tinan rua.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu bolu lezada hodi arguidu husu perdaun, mezmu krime ne'e publiku maibé la taka dalan ba arguidu atu husu lezada nia perdaun, nune'e tribunál mós aseita, maibé prosesu nafatin lao tuir krime nia natureza públiku, no

tribunál haruka arguidu husu kedes diskulpa ba lezada antes rona desizaun no husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé justu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu lori telemóvel tuda dala ida iha lezada nia hirus matan, arguidu atu basa tan dala ida iha lezada nia oin, maibé lezada satanetik ho liman, nune'e kona fali iha lezada nia liman parte karuk no kontinua tuku dala ida iha lezada nia kabun parte loos no dudu lezada monu ba kama leten no rezulta lezada baku nia kotuk laran iha parede no arguidu mós dehan ba lezada "*hau tenke oho mate tiha ó para hau tama komarka mak hau puas*," tanba tauk lezada atu halai sai husi janela, maibé arguidu kaer lezada nia kelen halo lezada monu sai husi janela no rezulta kanek iha lezada nia liman sikun parte karuk no loos no kanek mós iha lezada nia aintuur, nune'e lezada halai ba dapur, arguidu tuir lezada ba dapur foti tudik atu sona lezada, maibé la konsege tanba lezada tata arguidu nia liman, mezmu nune'e arguidu nafatin buti lezada nia kakorok no lezada dudu arguidu nia ulun ba parade.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen no suspende ba tinan ida.

### **7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0249/20.PCCIC
Komposizaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz
Defeza	: Reprzenta husi pesoa idonia (Ofisiál justisa Sr. Genini)
Desizaun	: Pena multa US\$60.00

Iha 27 Julu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguida AdJM hasoru lezadu Fernando E. Santos Pereirra (lezadu nu'udar saida), iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun prokuradór**

Prokurador akuza katak iha 29 Outubru 2020, iha oras tuku 24:00 kalan, arguida hadau tiha lezadu nia telemóvel no basa dala rua iha lezadu nia hasan parte karuk no kontinua foti kadeira masa hodi baku dala ida iha lezadu nia kanuruk, arguida nia aktu ne'e rezulta lezadu sofre moras iha hasan no kanuruk. Antes agresaun ne'e, lezadu toka hela iha festa derepente arguida tama ba festa laran hodi hakilar ba lezadu katak "*asu ó para tiha toka ne'e ka lae orsida hau tebe rahun tia alat sira ne'e?*," nune'e lezadu hatan ba arguida katak "*Ó tuur tiha lai mak ita ko'alia*," ho nune'e mosu agresaun hirak ne'e.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguida deklara katak iha faktu balun loos no balun laloos, faktu ne'ebé loos mak arguida basa duni dala rua iha lezadu nia hasan no faktu ne'ebé laloos mak arguida foti duni kadeira masa atu baku lezadu, maibé la konsege baku lezadu, tanba lezadu nia tiu kaer arguida nia kanuruk no dada tiha arguida ba kotuk. Arguida deklara liután katak komete aktu ne'e hasoru lezadu, tanba lezadu tolok arguida, arguida deklara mós katak arrepende ona nia hahalok no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezadu.

Enkuantu lezadu konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak di'ak malu ona ho arguida no depoisde akontesimentu ne'e lezadu ba hela fali iha fatin seluk.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak mezmu arguida koko atu nega faktu balun, maibé lezadu konfirma, nune'e prokuradór konsidera faktu hotu provadu no husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena multa.

Entretantu defeza ne'ebé reprezenta husi pessoa idonia haktuir katak arguida deklara de'it faktu ne'ebé nia komete, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena admoestasaun.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguida hadau tiha lezadu nia telemóvel, basa dala rua iha lezadu nia hasan parte karuk no kontinua foti kadeira masa hodi baku dala ida iha lezadu nia kanuruk, arguida nia aktu ne'e resulta lezadu sofre moras iha hasan no kanuruk.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguida arrepende ninia hahalok, foin primeiravéz mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezadu, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena multa US\$60.00 ne'ebé arguida sei selu US\$0,50 kada Ioron, durante Ioron 120. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante Ioron 40 prizaun bainhira arguida la selu pena multa refere.

### **8. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0298/20.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Albertina Neves

Prokuradora	: Dr. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dr. Laura Valenti Lay
Desizaun	: Pena multa US\$60.00

Iha 27 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JGB hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun prokuradora**

Prokuradora akuza katak 5 Jullu 2021, iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no les nakles kalsauñ ne'ebé lezada hatais hela. Antes agresaun ne'e, bainhira lezada fila husi serbisu fatin arguidu ho kondisaun lanu, diskute malu hela ho lezada nia alin no lezada hase'e arguidu, nune'e arguidu halo agresaun hirak ne'e hasoru lezada.

Prokuradora akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende nia hahalok no foin primeiravéz halo krime no mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada.

Alende ne'e lezada mós konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e di'ak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradora konsidera faktu hotu provadu bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida no suspende ba tinan ida fulan neen.

Defeza haktuir katak arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no foin primeiravéz halo krime no mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa ne'ebé la a'as liu sein dollar.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no les nakles kalsauñ ne'ebé lezada hatais hela.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés halo krime no mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, nune'e tribunál konkluí prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00, ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$1.00, durante loron 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **9. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0472/20.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Gonçalves
Prokuradór	: Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. José da Silva
Desizaun	: Pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1

Iha 29 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 06 Outubru 2020, iha oras tuku 7:00 dadeer, arguidu basa dala ida iha lezada nia ulun, basa dala ida iha lezada nia kanuruk no kontinua buti dala ida iha lezada nia kakorok no dudu lezada ba iha parede, tanba sente moras ho arguidu ninia agresaun ne'e, lezada mós rakut arguidu nia matan. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada husu tuir lezada nia catok fuuk ne'ebé arguidu mak rai hela, ho nune'e mosu agresaun hirak ne'e no lezada konsege ba halo tratamento iha Sentru Saúde Komoro.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu hili direitu nonook, entretantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun, lezada mós deklara katak rakut arguidu nia matan, tanba lezada sente moras ho arguidu ninia agresaun ne'e.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak mezmu arguidu hili direitu nonook, maibé lezada konfirma nune'e prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen no suspende ba tinan ida.

Entretantu defeza haktuir katak lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun signifika katak faktu ne'e akontese duni, mezmu nune'e iha akontesimentu ne'e lezada mós rakut arguidu, nune'e defeza husu ba tribunál atu halo alterasaun kualifikasaun jurídiku husi artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ba fali artigu 151 KP kona-ba ofensa corporál resíproka, no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia ulun, basa dala ida iha lezada nia kanuruk no kontinua buti dala ida iha lezada nia kakorok no dudu lezada ba iha parede.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e, tribunál mantein ho akuzasaun prokuradór nian no la aseita ho defeza ninia pedidu atu halo alterasaun ba krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen no suspende ba tinan ida.

### **10. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0226/20 PCCIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. José Gonçalves
Prokuradór	: Dr. Luis Hernani da Cruz
Defeza	: Dr. Reinato Bere Nahac
Desizaun	: Pena multa US\$45.00

Iha 29 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JG hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 16 Outubru 2020, iha oras tuku 11:30 meiudia, arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran, resulta lezada monu ba rai, depoisde lezada hamriik arguidu tuku tan dala ida iha lezada nia inus resulta lezada nia inus raan. Antes

agresaun ne'e arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu dehan ba lezada atu prepara hahan ba arguidu han, maibé lezada lakohi.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arrepende nia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál.

Alende ne'e lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara mós katak iha akontesimentu ne'e lezada grava hela fulan ida semana rua, maibé lezada seidauk hatene, depoisde akontesimentu ne'e ba konsulta mak foin deskobre katak lezada grava no depoisde akontesimentu ne'e arguidu ho lezada di'ak malu ona.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada no tuir loloos arguidu tenke proteje lezada, maibé pela kontrariu arguidu mak komete fali krime hasoru lezada, nune'e atu prevene arguidu repete tan ninia hahalok ne'e iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen no suspende ba tinan ida fulan neen.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan liu ba arguidu ho konsiderasaun sira katak, arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no foin promeiravéz mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran, rezulta lezada monu ba rai, depoisde lezada hamriik arguidu tuku tan dala ida iha lezada nia inus rezulta lezada nia inus raan.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende nia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no foin primiravéz mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00, ne'ebé kada loran arguidu sei selu US\$0,50 durante loran 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 60 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

## **11. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0048/20.DIDIL
Kompozisaun Tibunál	: Singulár
Juis	: Dr. Ivan José S. P. A. Gonçalves
Prokuradór	: Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Albino Pereira
Desizaun	: Pena multa US\$90.00

Iha 30 Julu 2021, Tribunál Distritál Dili, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu DM hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 21 Fevereiru 2020, iha oras tuku 16:45 lokraik, arguidu tuku dala tolu iha lezada nia oin parte loos, tuku dala ida iha lezada nia ibun rezulta kanek no raan iha lezada nia ibun halo lezada monu tun ba rai no lakon konsiénsia (*dezmaia*). Antes agresaun ne'e, bainhira lezada hein hela kareta atu ba hadia lezada ninia telemóvel ne'ebé aat, derepente arguidu tuir lezada hodi halo agresaun hirak ne'e hasoru lezada no lezada konsege ba halo tratamentu iha PRADET.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak antes akontesimentu ne'e arguidu serbisu hela iha Lospalos no aguidu foin fila husi Lospalos mai Dili, bainhira arguidu to'o iha uma lezada haris hela no depoisde haris lezada troka hotu sai la dehan ba arguidu atu ba ne'ebé, nune'e arguidu tuir lezada ba iha estrada no arguidu haree lezada para kareta ida atu sae no arguidu haree iha kareta laran katuas ida mak atu tula lezada, nune'e arguidu halo agresaun ne'e hasoru lezada. Arguidu mós deklara katak arguidu rasik mak husu atu separa ho lezada,

mezmu nune'e arguidu promete sei nafatin tau matan ba sira ninia ona nain ida ne'ebé foin tinan rua, arguidu mós deklara katak arrepende nia hahalok no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál.

Entretantu lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak iha akontesimenu ne'e lezada nia kolega foto mak atu tula lezada ba hadia telemóvel no laos katusas ida, derepente arguidu to'o halo agresaun hasoru lezada, halo lezada hakfodak tanba arguidu halo agresaun ne'e sein motivu. Lezada mós deklara katak depoisde akontesimentu durante loron tolu lezada han ladi'ak. Lezada deklara liután katak depoisde lezada ho arguidu separa lezada mesak mak buka serbisu hodi sustenta nia oan, nune'e tribunál husu ba lezada atu hasoru prokuradór hodi bele hatama prosesu foun hasoru arguidu hodi fó alimentasaun ba sira nia oan.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós husi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Iha parte seluk defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan ho konsiderasaun sira katak, arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala tolu iha lezada nia oin parte loos, tuku dala ida iha lezada nia ibun resulta kanek no raan iha lezada nia ibun halo lezada monu tun ba rai no lakon konsiénsia (*dezmaia*).

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravéz mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$90.00 ne'ebé arguidu sei selu US\$0,60 kada loron durante loron 150. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 80 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

### **12. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0192/20.PDDIL

Komposizaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. Ivan José S. P. A. Gonçalves

Prokuradór : Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz

Defeza : Dr. Henrique Maris

Desizaun : Pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1

Iha 30 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envelvo arguidu FJPB hasoru nia eis feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 16 Juñu 2020, iha oras tuku 11:30 dadeer, lezada ho lezada nia alin ba mate uma, bainhira lezada lao tama ba mate uma, arguidu kaer lezada nia hasan, maibé lezada liki tiha arguidu nia liman, maibé bainhira lezada ho nia alin atu fila, lezada sae ona motor, derepenti arguidu husi lezada nia kotuk buti maka'as lezada nia ibun, resulta lezada nia ibun kanek no lezada konsege ba halo tramentu iha PRADET. Arguidu ho lezada hola malu iha tinan 2014, maibé iha tinan 2018 arguidu ho lezada moris separa ona.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arguidu komete aktu ne'e hasoru lezada, tanba lezada hakilar arguidu iha mate uma no momentu ne'e ema barak loos, nune'e halo arguidu moe no komete aktu ne'e hasoru lezada. Arguidu mós deklara katak ho lezada separa ona iha tinan 2018. Arguidu deklara liután katak arrepende nia hahalok no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál.

Alende ne'e lezada mós konfirma faktu hotu iha akuzasaun, no deklara katak arguidu ninia agresaun ne'e resulta lezada sofre moras no kanek, nune'e lezada ho lezada ninia alin ba kellas halo tratamento iha PRADET.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak kazu violénsia doméstika sempre julga iha tribunál sira, nune'e atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Iha parte seluk defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu ho konsiderasaun sira katak, arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu buti maka'as iha lezada nia ibun, rezulta lezada nia ibun kanek no lezada konsege ba halo tramentu iha PRADET.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstânsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál, nune'e tribunál konkluí prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen no suspende ba tinan ida.

### **13. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0270/20 DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradora	: Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dr. Rui Manuel Guterres
Desizaun	: Pena multa

Iha 30 Jullu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamento leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu CdJS hasoru nia oan mane, iha Munisípiu Dili.

#### **Akuzasaun prokuradora**

Prokuradora akuza katak, iha 14 Jullu 2020, iha oras tuku 21:00 kalan, lezadu ba halimar ho nia kolega sira, depoisde fila mai uma lezadu husu xave motor ba arguidu atu sai, maibé arguidu la fó, tanba ne'e lezadu tuda rahun tiha lezadu nia telemóvel. Ho nune'e arguidu nervoju baku dala ida iha lezadu nia hasan parte loos no basa dala ida iha lezadu nia kanuruk, lezadu halai ba uma laran lamas tudik atu sona arguidu no arguidu haree hetan ai-sar iha arguidu nia oin, nune'e arguidu foti ai-sar refere hodi baku dala ida iha lezadu nia ulun rezulta lezadu nia ulun no tilun-hun raan no halo lezadu lakon konsiencia (*desmaia*) no lezadu nia bin mak ajuda lori lezadu ba konsulta iha Ospitál Nasional Guidu Valadares.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2(a), 3(c), 35(b) no 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak nia baku duni arguidu tanba iha akontesimentu ne'e arguidu ho kondisaun lanu husu xave motor atu sai mak arguidu nu'udar aman iha dever atu proteje arguidu. Arguidu deklara liután katak nia intensaun atu baku iha lezadu nia liman para hamonu tiha tudik ne'ebé lezadu kaer hela iha lezadu nia liman, maibé ai-sar kona fali iha lezadu nia ulun. Arguidu mós deklara katak arrepende nia hahalok, foin primeiravéz mai hatan iha tribunál, di'ak malu ona ho lezadu no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

Alende ne'e lezadu konfirma faktu hotu iha akuzasaun no delara katak iha akontesimentu ne'e lezadu ho kondisaun lanu, nune'e lezadu la lembra ona saida mak lezadu halo iha akontesimentu ne'e, lezadu mós deklara katak di'ak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradora haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezadu bazeia ba deklarasau arguidu nian no konfirma mós husi lezadu, nune'e atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida no suspende ba tinan ida.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuadu ba arguidu ho konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrepende nia hahalok, di'ak malu ona ho lezadu no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu nervoju baku dala ida iha lezadu nia hasan parte loos no basa dala ida iha lezadu nia kanuruk, lezadu halai ba uma laran lamas tudik atu sona arguidu no arguidu haree hetan ai-sar iha arguidu nia oin, nune'e arguidu foti ai-sar refere hodi baku dala ida iha lezadu nia ulun resulta lezadu nia ulun no tilun-hun raan no halo lezadu lakon konsiensia (*desmaia*).

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan, arguidu konfesa, arrepende nia hahalok, di'ak malu ona ho lezadu no promete sei la

komete tan krime hanesan iha futuru. Ho nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00, ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$0,50 durante loron 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 60 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

#### **14. Krime ofensa ba integridade física simples**

Nú. Prosesu	: 0470/20 DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Sergio P. Dias Quintas
Desizaun	: Pena multa US\$30.00

Iha 30 Julu 2021, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Arnaldo da Costa Pereira hasoru lezadu Luis Freitas.

#### **Akuzasaun prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 30 Setembru 2020, iha oras tuku 21:00 kalan, lezadu Luis Freitas da Costa Marques hamutuk ho kolega na'in rua, Júlio Mendonça Soares no Abilio Torezaun foin fila husi igreja, bainhira to'o iha Aldeia Halimutin, Suku Bairo Pite, arguidu Arnaldo da Costa Pereira hamutuk ho nia kolega sira barak hein ona lezadu ho nia kolega na'in rua, la koalia liafuan ida arguidu direitamente tuku dala ida iha lezadu nia hasan parte karuk no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran, rezulta lezadu monu tun ba valeta ku'ak.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak komete aktu ne'e hasoru lezadu, tanba antes ne'e lezadu ho nia kolega dada sai tersu ne'ebé alin feto ida uza hodi sama ba rai, arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no husu ona diskulpa ba lezadu no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál.

Iha parte seluk lezadu deklara katak lezadu la hatene buat ida, bainhira fila husi igreja mak arguidu baku lezadu. Lezadu mós deklara katak di'ak malu ona ho arguidu.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktur katak arguidu provadu komete krime hasoru lezadu, nune'e atu prevene krime hanesan akontese tan iha futuru husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida no suspende ba tinan rua.

Entertantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu bazeia ba konsiderasaun sira katak, arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no di'ak malu ona ho lezadu no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezadu nia hasan parte karuk no tebe dala ida iha lezada nia kotuk laran, rezulta lezadu monu tun ba valeta ku'ak.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan, arguidu konfesa, arrepende nia hahalok, di'ak malu ona ho lezadu no foin primeiravéz mai hatan iha tribunál. Ho nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$30.00, ne'ebé sei selu US\$0,50 kada loran, durante loran 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

Atu hetan informasaun liután bele kontaktu:

Ana Paula Marçal

Diretora Executiva JSMP

Email: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)

Telefone: 3323882 | 77040735

Website: <https://jsmp.tl/>